

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2012)  
**Heft:** 37

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

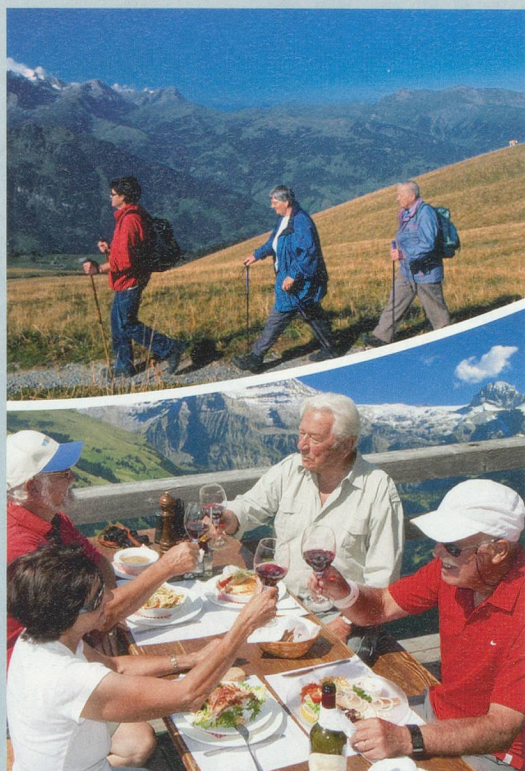
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ACTION SPÉCIAL TROISIÈME AGE

Tous les lundi et mardi...

...découvrez le Betelberg à un prix de **CHF 38.00** incluant la carte journalière pour le Betelberg et un menu 3 plats au restaurant de montagne Leiterli. Offre valable pour toutes personnes à partir de 55 ans.

Du 30 juin\* au 21 octobre 2012.

\*Date sous réserve de modifications.

[www.lenkbergbahnen.ch](http://www.lenkbergbahnen.ch)

Téléphone 033 736 30 30

**BON DE CHF 5.-**  
RÉDUCTION POUR LES LECTEURS DU  
MAGAZINE GÉNÉRATION PLUS  
(CHF 33.00 au lieu de CHF 38.00  
Valable seulement lundi/mardi  
pour une personne.)

Monnaie commémorative officielle 2012

## 100 ans Pro Juventute

Depuis 100 ans, Pro Juventute s'engage en Suisse pour les enfants, les adolescents et leurs parents: avec le téléphone pour conseils et aide 147, les messages fort appréciés aux parents et bien d'autres offres encore. A l'occasion de ce centenaire, Swissmint émet une monnaie d'or. Comme cadeau de baptême ou pour collection – la monnaie d'or est une valeur sûre.

Disponible auprès des banques, des négociants en monnaies ou sur [www.swissmint.ch](http://www.swissmint.ch).



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swissmint

Tirage limité. Commandez dès maintenant: [www.swissmint.ch](http://www.swissmint.ch)

Je commande contre facture préalable, frais d'envoi en sus:  
Nombre/qualité Prix/pièce

### 100 ans Pro Juventute

Monnaie de 50 francs en or  
or 0,900, 11,29 g, Ø 25 mm

Qualité flan bruni, avec étui  
Changements de prix réservés

CHF 580.- sans TVA

Nom:

Prénom:

Rue:

NPA/Lieu:

Date:

Signature:

Coupon à envoyer à la Monnaie fédérale Swissmint,  
Bernastrasse 28, CH-3003 Berne.

Un  
Testament



en faveur  
de la vie.

### Cette forme de soutien m'intéresse.

- ☐ Veuillez m'envoyer le guide pratique «Un testament en faveur de la vie».
- ☐ Veuillez m'envoyer le guide pratique avec modèles pour des informations aux proches en cas de maladie et de décès.
- ☐ Veuillez m'envoyer le nouveau guide pratique de dons planifiés/assurances.




---



---



---




---

Commander à titre gratuit:

Terre des hommes – aide à l'enfance  
Avenue de Montchoisi 15  
1006 Lausanne

Vincent Maunoury, téléphone 058 611 07 86  
ou internet [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

 Terre des hommes

aide à l'enfance / Kinderhilfe  
aiuto all'infanzia / child relief / [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

# 225 billets en cadeau



**Fondation Pierre  
Gianadda**

100 billets pour

**LE MYTHE DE LA COULEUR, COLLECTION MERZBACHER**

Jusqu'au 25 novembre 2012

Depuis des décennies, ce couple suisse rassemble des œuvres qui traduisent sa passion pour la couleur et sa puissance lyrique. Les chefs-d'œuvre de cette collection, considérés comme dignes des plus grands musées, appartiennent aux mouvements qui ont libéré le chromatisme tels le fauvisme, l'abstraction et l'expressionnisme. Avec une centaine d'œuvres de quelque cinquante artistes, parmi les meilleurs de la fin des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup>, dont Sisley, Matisse, Monet, Kandinsky, Picasso et Van Gogh entre autres.

**Martigny**



**Musée cantonal  
des beaux-arts**

**Lausanne**

Jusqu'au 26 août

**Collection de l'Art Brut Lausanne**

Jusqu'au 28 octobre

50 entrées valables pour  
les deux expositions

**ALOÏSE, LE RICOCHET SOLAIRE**

Figure majeure de l'art brut féminin, Aloïse Corbaz a puisé dans la création la force de sa propre renaissance. Des œuvres riches en symboles et formidablement colorées. Un véritable ode à la vie.

### VISITE EXCLUSIVE

25 entrées et une visite commentée offerte spécialement à nos lecteurs.

Le jeudi 9 août à 10 heures, avec Sandrine Moeschler, médiatrice culturelle.

**Théâtre du Croûtion**

**Bouveret**

50 billets pour

**MAMIE GOOGLE**

Du 13 juillet au 11 août 2012

Qui n'a jamais connu des misères avec l'informatique et les nouveaux moyens de communication. Heureusement, dans le centre de formation accélérée imaginé par le Croûtion, chacun aura la possibilité de se perfectionner ou d'apprendre les rudiments de ce nouveau langage avec Mamie Google qui se heurtera à une foule de situations toutes plus comiques les unes que les autres. Spectacle en plein air, avec tribune couverte pour 900 personnes.



### POUR GAGNER DEUX INVITATIONS

**PAR SMS:** tapez PLUS, après un espace écrivez le mot souligné du spectacle auquel vous voulez assister et vos coordonnées complètes, puis envoyez au 959 (1 fr. 90/sms).

**PAR CARTE POSTALE:** écrivez-nous à quel spectacle vous voulez assister et envoyez vos coordonnées à *Généralions Plus*, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne. Les gagnants seront avertis une semaine avant le spectacle.

021 321 14 21 – [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)

Cinq jours de culture et de saveurs

du 10 au 14 octobre 2012

# Trésors gastronomiques d'Istanbul

En collaboration avec l'Atelier du voyage, nous vous proposons de goûter au dépaysement oriental de l'ancienne Byzance. Partez à la recherche des vestiges de l'Empire

romain d'Orient et des splendeurs ottomanes. Dégustez les saveurs d'une cuisine inventive. Apprenez aussi les secrets de cette cuisine exquise et variée.



**Mercredi 10 octobre** Départ de Genève à 11 h 25; arrivée à Istanbul à 15 h 30. Après l'installation à l'hôtel, bref parcours à pied jusqu'au hammam de Cagaloglu, l'un des plus anciens de la ville: nous vous invitons à un traditionnel bain turc (hommes et femmes séparés).

**Jeudi 11 octobre** De Byzance à Constantinople. L'ancien hippodrome, la Mosquée bleue, la Colonne serpentine, Sainte-

Sophie, la citerne basilique, le palais de Topkapi et son harem. Déjeuner chez Sarnic, dans une ancienne citerne réaménagée. En soirée: tour Galata et repas dans une *meyhane* à Pera.

**Vendredi 12 octobre** Matin: visite de la mosquée de Soliman le Magnifique et de Rüstem Pacha qui lui servit de «pré-maquette», des caravansérails et du marché aux épices. Traversée du Bosphore en bateau pour découvrir le quar-

tier populaire Uskudar. Repas dans une *lokantasi* locale. Après-midi: découverte en bateau le long du Bosphore. Soir: marché aux poissons et repas à Kumkapi.

**Samedi 13 octobre** La cuisine turque. Matin: marché en compagnie du chef cuisinier de l'hôtel. Retour à l'hôtel pour y préparer un repas composé de spécialités ottomanes. Selon la taille du groupe, deux ou trois «ateliers» sont prévus, l'un préparant les

«mezzés», l'autre les plats principaux et le dernier les desserts. Après-midi: découverte du grand Bazar et temps libre. Soir: repas dans un des meilleurs restaurant de viandes, le Develi.

**Dimanche 14 octobre:** Matin: visite des remparts, de Saint-Sauveur in Chora, et de la mosquée d'Eyüp. Dégustation de mezzés au café Pierre Loti avec vue sur la Corne d'Or. Départ d'Istanbul à 15 h 15; arrivée à Genève à 17 h 30.

## NOS PRESTATIONS

- Vols avec Turkish Airlines en classe économique.
- Taxes d'aéroport et suppléments «carburant» connus à ce jour (125 fr.).
- Transferts aéroport-hôtel et vice-versa.
- Logement et petit déjeuner à l'hôtel Azıyade (4\* aux normes locales) situé à quelques minutes des principaux monuments.
- Tous les repas principaux, avec un choix de restaurants permet-

- tant de se faire une très bonne idée de la gastronomie turque.
- Boissons servies pendant les repas (ici également, une occasion de découvrir les différents terroirs du vignoble turc).
- Toutes les visites dans et autour d'Istanbul en car privé, inclus les entrées aux sites et monuments mentionnés au programme.
- Services d'un guide local francophone hautement qualifié pendant tout le séjour.
- Taxes locales et service.

## NON INCLUS

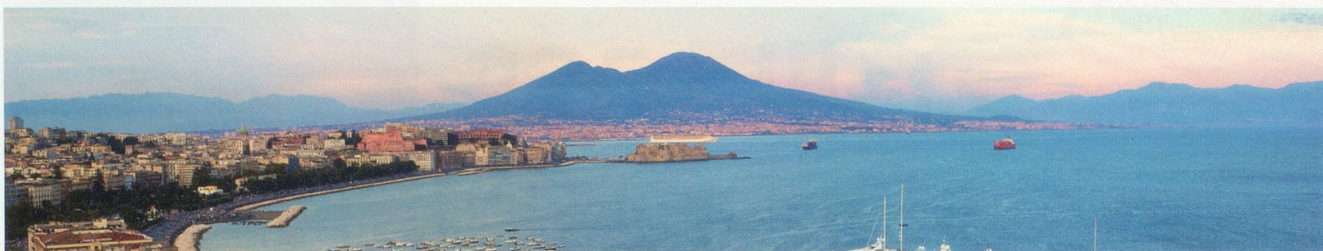
- Trois repas principaux.
- Pourboires aux guides et chauffeurs locaux.
- Boissons autres que celles incluses pendant les repas.
- Dépenses de caractère personnel.
- Assurance annulation/rapatriement obligatoire (35 fr. par personne à moins que vous ne soyez déjà au bénéfice d'une assurance de ce type).

## NOTRE OFFRE

<b>Prix abonné en chambre double</b>	<b>1690 fr.</b>
<b>Prix non-abonné</b>	<b>1890 fr.</b>
<b>Supplément chambre individuelle</b>	<b>210 fr.</b>

Programme complet sur [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: e-mail: [voyage@generationsplus.ch](mailto:voyage@generationsplus.ch)



Pompéi, Naples et Capri

Du 6 au 13 octobre 2012

## La Campanie et son précieux patrimoine

Naples est la troisième ville d'Italie, après Rome et Milan. Dominée par le Vésuve, sa beauté, son climat et sa fertilité en font un lieu de séjour privilégié. Les environs renferment les inestimables trésors de

Pompéi et Herculaneum, pétrifiées dans la lave du Vésuve. *Générations Plus* et son partenaire *Géo-Découverte* vous invitent à plonger dans le passé, mais aussi à découvrir la folle exubérance napolitaine.

### NOTRE OFFRE

Prix abonné en chambre double	2790 fr.
Prix non-abonné	2990 fr.
Supplément chambre individuelle	695 fr.

Argentine, Bolivie et Chili somptueux

Du 26 octobre au 8 novembre 2012

## Du désert de sel au désert d'Atacama

*Générations Plus* et *Tourisme Pour Tous* vous proposent de relier Buenos Aires, capitale aux allures européennes à Santiago du Chili. Vous passerez par le Nord argentin et ses *quebradas*, savourerez la beauté saisissante et unique du désert de sel bolivien avant de vous arrêter à Atacama pour vous remettre des émotions passées.

### NOTRE OFFRE

Prix en chambre double abonné	4995 fr.
Prix en chambre double non-abonné	5095 fr.
Supplément chambre individuelle	575 fr.
Prolongation à l'île de Pâques	1775 fr.



du 7 au 14 octobre 2012



## Louxor - Assouan «La croisière au fil du Nil»

*Générations Plus*, en collaboration avec *Destinations Egypte*, vous invite à vivre un voyage exclusif placé sous le signe de l'histoire, la musique classique et l'humour. Cette croisière vous permet de découvrir les merveilles archéologiques qui le jalonnent, de Louxor à Assouan, tout en profitant de l'excellent niveau de service du bateau, le *M/Y Mirage 1*.

### NOTRE OFFRE

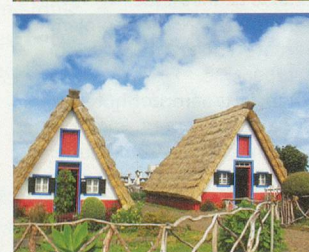
Prix en chambre double abonné	1740 fr.
Prix non-abonné	1990 fr.
Supplément chambre individuelle	350 fr.
Participation: minimum 80 personnes	

Randonnées de rêve

Du 16 au 23 septembre 2012

## Explorez à pied Madère, l'île fleurie

Cette terre volcanique au large de l'Afrique est réputée pour la douceur de son climat. En compagnie de notre guide, goûtez à son charme en parcourant ses chemins tantôt romantiques, tantôt spectaculaires et sauvages. Une escapade concoctée pour vous par *Générations Plus* et son partenaire *Tourisme Pour Tous*.

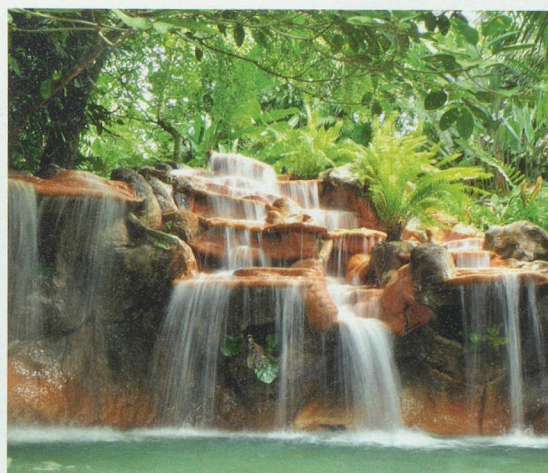


### NOTRE OFFRE

Prix en chambre double abonné	2075 fr.
Supplément non-abonné	90 fr.
Supplément chambre individuelle	135 fr.

Programme complet sur [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)

*Générations Plus*, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne – 021 321 14 21 – [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)



Un paradis terrestre à découvrir

du 18 au 29 novembre 2012

## Costa Rica, la nature dans tous ses états

Bordé par l'océan Pacifique et la mer des Caraïbes, le pays abrite des microclimats si différents qu'ils lui donnent un charme unique. Sur

seulement 51 000 km<sup>2</sup>, le soleil, la plage, l'aventure, la nature et la culture sont réunis pour combler les voyageurs. Suivez *Généralions*

*Plus* et son partenaire *L'Atelier du Voyage* pour une aventure qui restera à jamais gravée dans votre mémoire.

**Dimanche 18 novembre** Départ de Cointrin pour Madrid et San José. Transfert à votre hôtel.

**Lundi 19 novembre** Départ matinal pour le Parc national de Tortuguero pour admirer la flore et la faune aquatiques, dont la variété est unique au monde. Après-midi, premières visites.

**Mardi 20 novembre** Vous parcourrez la forêt marécageuse pour admirer la flore et la faune aquatiques, dont la variété est unique au monde.

**Mercredi 21 novembre** Continuation jusqu'à El Arenal, le volcan-roi du Costa Rica.

**Judi 22 novembre** Journée consacrée à la découverte de ce volcan

encore en activité. En fin d'après-midi, détente aux sources thermales de Tabacon.

**Vendredi 23 novembre** Départ pour le volcan Rincon de la Vieja, tout près de la frontière avec le Nicaragua.

**Samedi 24 novembre** Découverte du monde minéral Rincon de la Vieja: des passerelles vertigineuses permettent de dominer ses canyons.

**Dimanche 25 novembre** Le parc national de Palo Verde où vous attend une agréable balade en bateau. Dans l'après-midi, arrivée à Monteverde qui dégage un charme très particulier dû à la luxuriance de la forêt tropicale.

**Lundi 26 novembre** La matinée est consacrée à la visite de la réserve naturelle de Monteverde. L'après-midi, c'est à travers une véritable «piste aérienne» faite de ponts suspendus que vous complétez votre découverte.

**Mardi 27 novembre** Vous rejoignez la ville de San José.

Découverte de la capitale du Costa Rica.

**Mercredi 28 novembre** Matinée libre. Transfert à l'aéroport et vol à destination de Madrid.

**Judi 29 novembre** Arrivée à Madrid en fin de matinée et vol pour Genève.

### Prolongez vos vacances!

par un séjour balnéaire de 5 nuits en formule tout compris à l'hôtel Barcelo Playa Tambor sur l'une des plus belles plages de sable fin de la péninsule de Nicoya. Supplément de 820 fr. en chambre double, 1180 fr. en chambre individuelle.

#### NOS PRESTATIONS

- Les parcours aériens avec Iberia, en classe économique.
- Les taxes aériennes et suppléments «carburant» connus à ce jour (515 fr.)
- Le logement en hôtels et lodges de catégorie moyenne supérieure (3 et 4 étoiles aux normes locales), chambres avec bain ou douche, W.-C., parfois climatisation.
- La pension complète pendant tout le voyage (alternance de repas servis aux hôtels ou

dans des restaurants locaux) jusqu'au repas du soir du 10<sup>e</sup> jour.

- Le circuit du Costa Rica en petit car moderne et confortable.
- Les transferts, visites et excursions mentionnées au programme.
- Les services exclusifs d'un guide naturaliste local francophone durant tout le circuit.
- Les entrées aux parcs naturels.
- Les taxes locales et le service.

#### NON INCLUS

- La taxe d'aéroport à payer sur place (actuellement 28 dollars US)
- Le repas de midi du dernier jour à San José.
- Les boissons et dépenses personnelles.
- Les pourboires aux guides et chauffeurs locaux.
- Les frais de service (40 fr.) et frais pour paiement par carte de crédit (2.5%).
- Les assurances voyage.

#### NOTRE OFFRE

<b>Prix abonné en chambre double</b>	<b>3480 fr.</b>
<b>Prix non-abonné</b>	<b>3730 fr.</b>
<b>Supplément chambre individuelle</b>	<b>625 fr.</b>
<b>Participation minimum 14 personnes, maximum 20.</b>	

Programme complet sur [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: e-mail: [voyage@generationsplus.ch](mailto:voyage@generationsplus.ch)